

Ep. 22 Meeting Ukrainian parents

Наталка: Готівий? Андрій: Ні... Але натискай на дзвінок. Наталка: Пан або пропав! (дзвінок у двері) Мама: (з-за дверей) Ідучі-ідучі! Андрій: Добрий день! Мама: Добрий день, дорогенькі! Ну, не стійте на порозі, заходьте в хату. Ти у нас Андрій? Андрій: Так! Дуже приємно нарешті познайомитися з вами, Тетяно Василівно. Мама: Ой, ну що ти, яка я тобі Тетяна Василівна! Називай мене просто Таня. Андрій: Домовились! Мама: Доїхали добре? Зголодніли, мабуть, з дороги? Мийте руки і йдіть на кухню, там вже стіл накритий. Тато на базарі, скоро прийде. Наталка: Ванна прямо по коридору. Андрій: Ага.	Natalka: Are you ready? Andrii: No ... But ring the doorbell. Natalka: It's all or nothing. (doorbell) Mom: (from behind the door) I'm coming! Andrii: Good afternoon! Mom: Good afternoon, my dear! Well, don't stand at the door, come into the house. Do we have Andrii here? Andrii: Yes! It is very nice to finally meet you, Tetiana Vasylivna. Mom: Oh, come on, who are you calling Tetiana Vasylivna! Simply call me Tania. Andrii: Agreed! Mom: Have you arrived well? You probably got hungry from the trip? Wash your hands and go to the kitchen, the table is already set there. Dad is at the market, he will come soon. Natalka: Bathroom is straight down the hall. Andrii: Yeah.
--	--

Натискай на дзвінок.	Ring the doorbell.
Пан або пропав!	It's all or nothing.
Ідучі-ідучі!	I'm coming!
дорогенький / дорогенька / дорогенькі	my dear (masculine / feminine / plural)
Не стійте на порозі.	Don't stand at the door.
Заходьте в хату.	Come into the house.
Дуже приємно нарешті познайомитися з вами.	It is very nice to finally meet you.
Ну що ти!	Come on!
Називай мене просто Таня.	Simply call me Tania.
Домовились!	Agreed!
Доїхали добре?	Have you arrived well?

Вправа 1

Це правда, неправда чи невідомо?

Is it true, false or unknown?

1. Андрій натискає на дзвінок.	Правда	Неправда	Невідомо
2. Маму Наталки звати Тетяна Василівна.	Правда	Неправда	Невідомо
3. Андрій і Наталка зголодніли з дороги.	Правда	Неправда	Невідомо
4. Тато в супермаркеті.	Правда	Неправда	Невідомо
5. Ванна прямо по коридору.	Правда	Неправда	Невідомо

Вправа 2

Заповніть пропуски в реченнях правильними фразами.

Complete the gaps in the sentences with the correct phrases.

на порозі з дорóги в хáту на дзвіно́к з тобо́ю по коридо́ру

1. Натискай _____.
2. Заходь _____.
3. Кухня прямо _____.
4. Не стійте _____.
5. Я дуже втомився _____.
6. Дуже приємно познайомитися _____.

Вправа 3

Перекладіть на українську мову.

Translate to Ukrainian.

1. It's all or nothing!

2. We have arrived well, but we have gotten hungry.

3. Simply call me Ania. — Agreed.

Відповіді на вправи ви знайдете в конспекті наступного епізоду.

You will find the answers to the exercises in the lesson notes of the next episode.

Відповіді на вправи епізоду №21

Answers to the episode №21 exercises

Вправа 1

1. Дуже приємно познайомитися.
2. До мене можна на «ти». (Можна до мене на «ти».)
3. Мене звати Софія.
4. А тебе як звати? (А як тебе звати? А як звати тебе?)

Вправа 2

- 1 Привіт! Ми знайомі?
- 2 Ні. Мене звати Катя. А тебе?
- 3 Мене звати Антон.
- 4 Дуже приємно познайомитися, Антоне!
- 5 Взаємно. Вибач, але маю бігти. Побачимось завтра?
- 6 Так, звичайно.
- 7 До зустрічі!

Вправа 3

1. *Informal way.* Привіт! Мене звати (звуть) Олександр, але можеш звати (називати) мене Сашко.
Formal way. Привіт! Мене звати (звуть) Олександр, але можете звати (називати) мене Сашко.
2. *Informal way.* Вибач, але (я) маю (мушу) бігти (іти).
Formal way. Вибачте, але (я) маю (мушу) бігти (іти).
3. Я хочу представити свою подругу. Це Оксана.